DELIVERY NOTE : 82699551 **DATE :** 16.10.2018 02:03:37 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 16.10.2018 at 02:03:27
Delivered on : 16.10.2018 at 02:03:28
Order reason :

218343

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010)	2510164010	150	PCE	TBA-501627	1	112657087	105		112657087
550003927501									
FR-IT	1084010A								
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112657088	45		112657088
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 150
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 17/10/18
Firma

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : SY95ANS
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 1028,57 KGM
Total net weight : 1028,55 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,16 DMQ

TRANSIT LOCATION

Po 206026
SR 5008669640

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

1 Expeditor (denumire, adresa, țara)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

VALEO FA/CISINEA
CISINE AUTO

SCRISOARE DE TRANSPORT
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

(CMR)

REF CURSĂ: TE18101EXIN1

2 Destinatar (nume, adresa, țara)
Consigner (name, address, pays)
Destinataire (nom, adresse, pays)

GETRAG

16 Operator de transport (denumire, adresă, țara)
Carrier (name, address, country)
Transporteur (nom, adresse, pays)

SCANGELTRANS SRL
RO 18289549- J33/84/2006
ȘCHEIA-SUCEAVA-ROMANIA-727525
planning2@angeltrans.ro

3 Locul descărcării
Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) 15.10.18

AMIENS 80080 FRANȚA

PL963

P.H.U. "UVE"
Hubert Rutkowski
98-200 Sieradz, ul. Wołodyjowskiego 39
Regon 100464535, NIP 827-210-75-84

17 Transportator succesivi (nume, adresă, țara)
Successive carrier (name, address, country)
Transporteur successifs (nom, adresse, pays)

EL125VP

4 Locul încărcării (loc., țara, dată)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

VIA DEI CICLAMINI NR 4
MODUGNO 70026 ITALY

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Carrier's reservation and observations
Réserves et observations du transporteur

AUTO NR.: SV 95 ANS

SEMIREMORCĂ NR.:

CONDUCĂTOR AUTO 1: MEREAN

CONDUCĂTOR AUTO 2: IONUT

5 Documente anexate
Documents attached
Documents annexés

BL 82699551

6 Mărci și numere Marks and Nos Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg Gross weight, kg Poids brut, kg	12 Cubaj, m³ Volume, m³ Cubage, m³
	2	COLLIS	Pièces Auto		1200 kg	
	1					

Clasa / Classe / La classe — Cifra / Number / Chiffre — Litera / Letter / La lettre — (ADR*)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 Instrucțiunile expeditorului
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
Special agreements
Conventions particulières

17 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

20 Plata To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Moneda Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire
Preț transport/Fracht/ Carriage changes / Prix de transport			
Sold/Balance/Solde			
Taxe suplimentare / Supplem charges / Suppléments			
Alte taxe / Other charges / Frais accessoires			
Total			

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to pazment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere
☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement

21 Stabilit / Established / Etabli EXPEDITION VALEO FA data / on / le 15.10.2018
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

22 Valeo
16 OCT. 2018
Semnătura și ștampila expeditorului
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur
Tel: 03 22 67 44 47

23 SCANGELTRANS SRL
RO 18289549-J33/84/2006
ȘCHEIA-SUCEAVA-ROMANIA-727525
planning2@angeltrans.ro
Semnătura și ștampila transportatorului
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

24 Recepția mărfii / Place / Marchandises reçues — Data / On / Le
Semnătura și ștampila destinatarului
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

1-15 Including and y compris el

To be completed on the sender's responsibility
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventual certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre